

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 13 (1937)
Heft: 30

Artikel: Schweizerische Unteroffizierstage in Luzern
Autor: Egli, K.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-751869>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Einmarsch der Sektionen des Schweizerischen Unteroffiziersverbandes zum Festakt auf dem Luzerner Stadion. Im Mittelgrund die Fahnen der fünf Luzerner Battalione mit ihren Fahnenwachen.

La cérémonie d'ouverture des Journées des Sous-Officiers Suisses à Lucerne. L'entrée des sections précédées des cinq drapeaux des bataillons lucernois.

55 Sektionen des S.U.O.V. nahmen am Wettkampf der Schützengruppen teil. Dem Gruppenführer wurde eine einfache taktische Aufgabe gestellt, die er mit seiner Gruppe selbstständig nach eigener Konzeption lösen musste. Bild zeigt die letzte Phase des Angriffes der Schützengruppe des Unteroffiziersvereins Frauenfeld: der LMG-Schütze im Vordergrund gibt seinen eben zum Sturmangriff auf den Gegner (im Kreis) ansteckenden Kameraden mit dem LMG guten Feuerschutz.

55 sections de S.U.O.V. prirent part au concours des groupes de tirailleurs. Le chef de groupe est chargé d'une mission simple qu'il a toute liberté de remplir suivant sa conception tactique. Voici la section de Frauenfeld dans la dernière phase de son exercice. Le F.M. au premier plan mitraille le but (dans le cercle), tandis que sur les flancs, les tirailleurs s'élançent pour occuper le terrain.



Beim Handgranaten-Werfen waren in verschiedenen Stellungen insgesamt 10 Würfe nach einem bestimmten Ziele zu absolvieren, wobei die Wurflage nach der Anstellung der Handgranaten erfolgte. Bild: Wurf aus einer Granatwerfer in einer flankierenden Schützengraben auf 22 m Distanz.
Le lancer de grenades comportait 10 jets à effectuer dans différentes positions sur un but défini. L'exercice que l'on voit ici exigeait du lanceur d'atteindre une tranchée se trouvant à 22 mètres.

Les Journées des Sous-Officiers Suisses à Lucerne

PHOTOS K. EGLI

Nr. 30

Nr. 30

ZÜRCHER ILLUSTRIERTE

945

Schweizerische Unteroffizierstage in Luzern



Bei den Vorführungen der verschiedenen neuen Waffen und Ausrüstungen fand die Räumung eines vergasten Stollens durch die mit Kreislauf-Geräten ausgerüstete Rüstungsmannschaft der Mineur-Truppe besonderes Interesse.

Démonstration des troupes de mineurs procédant à l'évacuation d'un abri gazé.



Die Wettkübung im Bajonettfechten erstreckt sich über alle Posen, die im Kriegsfechten getauft sind, um den Gegen wehrlos oder kampfunfähig zu machen. Die beiden Gegner sind in einer Entfernung von 10 m einander gegenübergestellt und müssen sich vom Kommando «Vorwärts» an in 20 Sekunden berühren. Assaut à la baïonnette. Les deux hommes se tiennent à 10 mètres de distance. Au commandement «En avant», ils s'élancent et, dans l'espace de 20 secondes, doivent engager le combat qui se poursuit jusqu'à la défaite ou à l'abandon d'un des combattants.



Säumertruppe beim Aufladen von Wolldecken. Die Säumer hatten in erster Linie verschiedene Material so zu verarbeiten, dass man daraus einen gleichmässigen Gewichtsverteilung für die beiden Setzstelzen und die Oberlär abgab, die für ein ruhiges Liegen der Lasten während des Marsches zur Schonung der Säumter nunwendig ist.

Les convoyeurs bâtent des couvertures. L'homme qui maintient la tête du cheval commande l'opération.

Der Veteran. Zu den schweizerischen Unteroffizierstagen, die nur alle vier Jahre stattfinden, stellen sich immer auch jene betagten Unteroffiziere ein, die nicht mehr waren, nicht aus eitler Lust am Militärischen, sondern weil sie in ihrer Teil demokratischen Gesinnung unter «Militärdienst» Dienst für Vaterland verstanden. Bild: Der 75jährige Guidenwachtmeister Jakob Mattmann in der alten Kavallerieuniform mit dem weißen Panach.

Un vétéran. Le maréchal des logis Jakob Mattmann dans l'ancien uniforme des guides est, malgré ses 75 ans, un enthousiaste participant aux Journées des sous-officiers. Ce n'est point par passion ou pour se retrouver dans des souvenirs passés que lui et nombreux d'autres vétérans se sont rendus à Lucerne, mais bien pour manifestier leur attachement à l'armée et à la Patrie, pour témoigner leur intérêt à l'armée moderne.